หน่วยที่ **3:** ข้าวและเครื่องเทศ

*บทเรียนที่* ***7****: ข้าว ทุน หนี้สิน และปัญหาเดือดร้อนของชาวนาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่ศตวรรษที่* ***19-20***

***ฉบับแปลอย่างไม่เป็นทางการ***

***โปรดอ้างอิงต้นฉบับภาษาอังกฤษหากจำเป็นต้องมีการตรวจพิสูจน์***

หน่วยที่ **3:** ข้าวและเครื่องเทศ

*บทเรียนที่* ***7:*** *ข้าว ทุน หนี้สินและปัญหาเดือดร้อนของชาวนาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่ศตวรรษที่* ***19-20***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| วิชา | ประวัติศาสตร์/สังคมศึกษา | |
| หัวข้อ | **ข้าว ทุน หนี้สินและปัญหาเดือดร้อนของชาวนาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่ศตวรรษที่ 19-20: ชาวเชตติยาร์ (*Chettiars)* เป็นต้นเหตุของการสูญเสียที่ดินในพม่าหรือไม่?** | |
| ระดับ | มัธยมศึกษาตอนต้น | |
| แนวคิดหลัก | ภายใต้ลัทธิอาณานิคมของยุโรป การปลูกข้าวเปลี่ยนจากการปลูกเพื่อยังชีพเป็นการปลูกเพื่อส่งออกขนานใหญ่ ด้วยสาเหตุจากวิกฤตเศรษฐกิจโลก ราคาข้าวที่ตกลงและการไม่ยอมเปลี่ยนแปลงนโยบายของรัฐบาลอาณานิคม การสูญเสียที่ดินและความยากจนของชาวนามีเพิ่มมากขึ้นในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ | |
| กรอบคิดหลัก | ทุน  ทุนนิยม  พืชเศรษฐกิจ  การเพาะปลูก  ภาวะเศรษฐกิจตกต่ำ  โลกาภิวัตน์  ความเชื่อมโยงกัน  เศรษฐกิจระหว่างประเทศ  ทรัพยากรธรรมชาติ  อุปทานและอุปสงค์ | |
| จำนวนคาบ/บทเรียน | 2 คาบ (1 คาบประมาณ 50 นาที) | |
| อุปกรณ์ที่จำเป็น | สื่อการเรียนและแบบฝึกหัดสำหรับแจกนักเรียน | |
| ความรู้พื้นฐาน | นักเรียนควรผ่าน*บทเรียนที่1: ทำความรู้จักวัฒนธรรมข้าว บทเรียนที่ 5: เครื่องเทศ ข้าว และประวัติศาสตร์เศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้* และ*บทเรียนที่ 6: การค้าเครื่องเทศ การควบคุมของยุโรป และการตอบโต้ของภูมิภาค* มาแล้ว เพื่อให้มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรมข้าวและความเชื่อมโยงระหว่างกันของภูมิภาค | |
| วัตถุประสงค์การเรียนรู้  *เมื่อจบบทเรียน นักเรียนจะสามารถ* | | |
| ความรู้ | ทักษะ | ทัศนคติ |
| 1. บรรยายการสูญเสียที่ดินที่เกิดขึ้นในพม่าและการที่ชาวนาพม่าพุ่งความโกรธแค้นจากการสูญเสียที่ดินไปที่คนปล่อยเงินกู้ (คือชาวเชตติยาร์) 2. ระบุสาเหตุอื่นๆ ที่มีส่วนทำให้เกิดปัญหาการสูญเสียที่ดิน 3. มองเห็นแรงขับต่างๆ ที่อยู่เบื้องหลังประเด็นการสูญเสียที่ดิน | 1. ศึกษาข้อมูลและมีส่วนร่วมในการเล่นตามบทบาทสมมุติ (role play) เพื่อจะได้เห็นมุมมองต่างๆ ขณะสำรวจประเด็นที่มีความขัดแย้ง | 1. ตระหนักว่าพัฒนาการของอุตสาหกรรมการส่งออกข้าวในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20 เป็นดาบสองคมอย่างไร 2. ปลูกฝังความรู้ความเข้าใจทางประวัติศาสตร์ให้ตระหนักถึงสภาพเงื่อนไขของความเป็นไปได้และทางเลือกที่มีอยู่สำหรับบุคคลในประวัติศาสตร์ |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ช่วง | การดำเนินบทเรียน | สื่อการเรียน | หลักการและเหตุผล |
| เกริ่นนำ  [10 นาที] | 1. **กิจกรรมกระตุ้นความสนใจ: เติมคำในช่องว่างและอ่านจับใจความ (ทางเลือก)**   1.1.  **ให้นักเรียนอ่านแบบฝึกหัด 1 ค้นหาความหมายของคำศัพท์สำคัญ 7 คำ และเติมคำในช่องว่าง (คำตอบสำหรับกิจกรรมการเติมคำ คือ การส่งออก การย้ายถิ่น สินค้า ภาวะตกต่ำ** **การยึดทรัพย์สิน** **เจ้าที่ดิน การจลาจล)**  1.2. ทางเลือก: อ่านจับใจความ ให้นักเรียนที่เก่งสักหน่อยอ่านข้อมูลและหาความหมายของ ‘การสูญเสียที่ดิน’ คำถามชี้แนะในการอ่านจับใจความคือ   * ใครเป็นเจ้าของที่ดินในตอนแรก? (ชาวนา) * ใครมาครอบครองที่ดินอย่างน้อยหนึ่งในสี่? (เชตติยาร์) | * แบบฝึกหัด 1 * สื่อการเรียน 1: **ความเฟื่องฟูของอุตสาหกรรมส่งออกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้** * สื่อการเรียน 2: **พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวในพม่า** | กิจกรรมเติมคำในช่องว่างเน้นความสำคัญของแนวคิดหลักและคำศัพท์ที่จำเป็นสำหรับการทำความเข้าใจเนื้อหาและเป็นโอกาสในการประเมินการเรียนรู้  การบรรยายของครูให้บริบทแก่นักเรียนได้อย่างรวดเร็ว |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| การดำเนินบทเรียน 1  [40 นาที] | 1. **ครูบรรยาย**  * โลกาภิวัตน์ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จริงๆ แล้วไม่ได้เป็นปรากฏการณ์ใหม่ที่เพิ่งเกิดแต่อย่างใด ในเนื้อหาก่อนหน้านี้ของหน่วยนี้ นักเรียนได้เรียนรู้แล้วว่าภูมิภาคนี้มีความเชื่อมสัมพันธ์กับส่วนอื่นๆ ของโลกด้วยการค้าเครื่องเทศอย่างไร * บทเรียนนี้ใช้การปลูกข้าวเป็นกรณีศึกษาทางประวัติศาสตร์เกี่ยวกับโลกาภิวัตน์ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในศตวรรษที่ 19 และ 20 โดยมีฉากหลังเป็นการล่าอาณานิคมและการผงาดของทุนนิยม จากกรณีศึกษาทางประวัติศาสตร์นี้ นักเรียนสามารถสำรวจประเด็นคำถามที่เกิดจากโลกาภิวัตน์ในบริบทของปัจจุบันต่อไปได้อีก * ในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20 พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวชี้ให้เห็นว่าเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เปลี่ยนแปลงไปอย่างไรจากศตวรรษก่อนหน้า ในด้านหนึ่ง ภูมิภาคนี้ยังคงเชื่อมสัมพันธ์กับส่วนอื่นของโลกและมีพัฒนาการทางเศรษฐกิจและสังคมอย่างมาก ตลอดทั้งภูมิภาค (โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนที่อยู่บนแผ่นดินใหญ่ คือ พม่า ไทยและอินโดจีนของฝรั่งเศส) ชาวบ้านจำนวนมากกลายเป็นชาวนาและมีการอพยพย้ายถิ่นอย่างใหญ่โตภายในประเทศเพื่อไปปลูกข้าวในพื้นที่ใหม่ๆ เช่น ชาวพม่าย้ายไปบริเวณปากแม่น้ำอิรวดีและคนไทยและเวียดนามย้ายไปยังปากแม่น้ำโขงและปากแม่น้ำแดง สนับสนุนคำอธิบายด้วยสื่อการเรียน 1 และ 2 * ในอีกด้านหนึ่ง การเติบโตทางเศรษฐกิจไม่ได้เป็นประโยชน์ต่อชาวเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ส่วนใหญ่ ส่วนหนึ่งเป็นเพราะธรรมชาติที่ไม่แน่นอนของเศรษฐกิจส่งออกและส่วนหนึ่งเป็นเพราะการอยู่ในจุดที่มีสถานะอ่อนแอของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในระบบเศรษฐกิจนี้ การปลูกข้าวเพื่อส่งออกผูกชาวนาเข้ากับเศรษฐกิจระหว่างประเทศที่ต้องอาศัยเงินทุนและพวกเขาน่าจะประเมินความเสี่ยงต่ำเกินไป ชาวนากู้เงินมาซื้อเมล็ดพันธุ์ ปุ๋ย อุปกรณ์พื้นฐานและแรงงาน และสำหรับค่าใช้จ่ายส่วนตัวและครอบครัวอย่างเช่น งานแต่งงาน งานศพ พิธีทางศาสนา ฯลฯ ในการกู้เงินจากคนปล่อยเงินกู้ชาวจีน อินเดียและพม่าในท้องถิ่น พวกเขาต้องวางที่ดินเป็นหลักประกัน การกู้ทำให้ชาวนาเป็นหนี้เป็นสินและตกอยู่ในภาวะเสี่ยงหากความต้องการข้าวตกต่ำ เสริมการอธิบายด้วยสื่อการเรียน 3 ถึง 5  1. **แลกเปลี่ยน**    1. ใช้สื่อการเรียน 3 ถึง 8 พานักเรียนอ่านด้วยการตั้งคำถามต่อไปนี้  * ทำไมการปลูกข้าวมากขึ้นจึงเป็นเรื่องที่ทั้งดีและไม่ดีสำหรับพม่า? * ทำไมชาวนาจำนวนมากจึงมีปัญหาหนี้สิน? * ทำไมชาวนาบางส่วนจึงกู้เงินจากชาวเชตติยาร์? * ทำไมชาวเชตติยาร์จึงมีการถือครองที่ดินสูงถึงร้อยละ 25 เมื่อถึงปีพ.ศ. 2480? * ทำไมชาวเชตติยาร์และ ‘เจ้าที่ดินที่ไม่อยู่ในที่ดิน’ จึงเป็นที่จงเกลียดจงชังมากขึ้นเรื่อยๆ ?  1. **ครูบรรยาย**  * คนปล่อยกู้ชาวอินเดีย (เชตติยาร์ - *Chettiars*) เป็นที่จงเกลียดจงชังเมื่อราคาข้าวตกต่ำในช่วงเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่ในทศวรรษ1930 และพวกเขาเริ่มยึดที่ดินของชาวพม่าที่ไม่สามารถจ่ายหนี้ได้ ด้วยเหตุนี้ เชตติยาร์จึงครอบครองที่ดินเกือบหนึ่งในสี่ของพื้นที่เพาะปลูกในพม่าตอนล่าง * ชาวนาพม่าตอนนี้ไม่ได้เป็นเจ้าของที่นาและลดชั้นไปเป็น “ผู้เช่า” ที่เช่าที่ดินของคนอื่นเพื่อทำการเพาะปลูก คนปล่อยเงินกู้กลายเป็น “เจ้าของที่ดินที่ไม่อยู่ในที่ดิน” ไม่เหมือนเจ้าของที่ดินธรรมดาทั่วไป เนื่องจากพวกเขาไม่ได้อาศัยอยู่ในพื้นที่นั้นแต่เก็บรายได้จากค่าเช่านา พอถึงปีพ.ศ. 2482 ที่เพาะปลูกร้อยละ 59 ในพม่าตอนล่างเป็นนาเช่า ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความรุนแรงของปัญหาการสูญเสียที่ดินในพม่า * ประเด็นการสูญเสียที่ดินก่อให้เกิดปัญหาในสังคมพม่าที่ขึ้นถึงจุดสุดยอดในช่วงภาวะเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่เมื่อเกิดการจลาจลต่อต้านชาวอินเดียในพม่าตอนล่าง * เสริมประเด็นข้างบนด้วยสื่อการเรียน 6 ถึง 8  1. **จุดตรวจ**    1. ให้นักเรียนครุ่นคิดเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนรู้มาด้วยการเติมตารางในแบบฝึกหัด 2 กระตุ้นให้นักเรียนตอบเพื่อช่วยให้พวกเขารวบรวมสิ่งที่ได้เรียนรู้    2. สรุปเนื้อหา  * เศรษฐกิจดั้งเดิมก่อนยุคอาณานิคมที่เคยตอบสนองต่อคนท้องถิ่นได้เปลี่ยนแปลงไปเพื่อสนองผลประโยชน์ของประเทศอุตสาหกรรมตะวันตก * ด้วยเหตุนี้ เศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้จึงไม่ได้มีขนาดเล็ก พึ่งตนเองได้ หรือเป็นอิสระอีกต่อไปแล้ว แต่ขยายเป็นเศรษฐกิจที่มุ่งการส่งออกที่เติบโตและขึ้นกับปัจจัยทางเศรษฐกิจจากที่อื่นของโลก โดยเฉพาะตะวันตก * เอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในฐานะแหล่งป้อนวัตถุดิบและผลิตภัณฑ์ชั้นต้นจึงอยู่ในภาวะเสี่ยงอย่างมากต่อความผันผวนของราคาของสินค้าเหล่านี้ในตลาดโลก นอกจากนี้เศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ยังต้องพึ่งพาสินค้าอย่างเดียวหรือไม่กี่อย่างมากเกินไปและไม่มีความหลากหลายมากพอ ราคาที่ผันผวนของสินค้าเหล่านี้จึงกระทบประเทศต่างๆ ในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้อย่างรุนแรง   1. เกริ่นนำเนื้อหาส่วนต่อไปด้วยการบอกนักเรียนว่าจะได้เรียนรู้มากขึ้นเกี่ยวกับการสูญเสียที่ดินในพม่าและได้เห็นปัจจัยและผู้กระทำต่างๆ ที่เป็นพลังผลักดันประเด็นนี้   2. หานักเรียนที่จะร่วมเล่นบทบาทสมมติและแจกบท สื่อการเรียน 9 และ 10 เพื่อเตรียมตัว สนับสนุนให้นักเรียนค้นคว้าข้อมูลเพิ่มเติมหมายเหตุ*:* มีบทบาทสมมติสองชุด ชุดแรกเป็นชาวนาพม่ากับคนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์ ชุดที่สองเป็นเจ้าหน้าที่อาณานิคมของอังกฤษสองคน พ่อค้ายุโรปหนึ่งคนและเจ้าของที่ดินชาวพม่าหนึ่งคน เลือกนักเรียนที่เก่งสักหน่อยสำหรับบทบาทชาวนาพม่าและคนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์ | * สื่อการเรียน 1 * สื่อการเรียน 2 * สื่อการเรียน 3: **ข้อสังเกตของนักประวัติศาสตร์เกี่ยวกับว่าการขยายตัวของการปลูกข้าวเป็นเรื่องที่ทั้งดีและไม่ดีสำหรับพม่าอย่างไร** * สื่อการเรียน 4: **คำอธิบายของนักประวัติศาสตร์ว่าทำไมชาวนาจึงเป็นหนี้** * สื่อการเรียน 5: **คำอธิบายของนักประวัติศาสตร์ว่าทำไมชาวนาจึงกู้เงินจาก**ชาวเชตติยาร์ * สื่อการเรียน 3 – 8 * แบบฝึกหัด 2: จุดตรวจ * สื่อการเรียน 9: **บทบาทของเชตติยาร์ก่อนทศวรรษ 1880** * สื่อการเรียน 10: **รัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจตั้งแต่คริสตทศวรรษ 1880 อย่างไร** | การใช้สื่อการเรียนเพื่อเสริมการบรรยายของครูทำให้นักเรียนเข้าใจข้อมูลได้ดีขึ้น  การใช้แผ่นจัดรวบรวมข้อมูล 3-2-1 ณ จุดตรวจช่วยให้นักเรียนได้รวบรวมสิ่งที่ได้เรียนรู้มาจากช่วงแรกของบทเรียนและเห็นบริบทสำหรับบทเรียนช่วงที่สอง |
| ดำเนินบทเรียน 2  [35 minutes] | 1. **บทบาทสมมติ 1**    1. แจกแบบฝึกหัด 5 ให้กับนักเรียนทุกคน    2. ให้นักเรียนที่เล่นบทชาวนาพม่าและคนปล่อยกู้ชาวเชตติยาร์ออกมาหน้าชั้น ให้เวลาพวกเขาอ่านและทำความรู้จักกับสถานการณ์และแรงจูงใจของตัวละครในแบบฝึกหัด 3 หากยังไม่ได้ทำมาก่อนหน้านี้    3. แนะนำตัวละครให้นักเรียนรู้จักและบอกพวกเขาว่าจะต้องสัมภาษณ์ชาวนาพม่าและคนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์ เน้นกับนักเรียนว่าไม่ได้มีแต่ชาวเชตติยาร์อินเดียเท่านั้นที่เป็นคนปล่อยเงินกู้ในพม่า ยังมีชาวจีนและพม่าอีกด้วย    4. ให้นักเรียนระดมสมองคิดคำถาม 3 ข้อที่จะถามตัวละครแต่ละตัว ตัวอย่างคำถามชี้แนะคือ เหตุผลที่คุณกู้/ให้กู้เงินคืออะไร? การกู้/ให้กู้มีความเสี่ยงไหม? เสี่ยงสำหรับใคร? ทำไมผู้ให้กู้และผู้กู้จึงยอมเสี่ยง?    5. แลกเปลี่ยนเกี่ยวกับสื่อการเรียน 9 และ 10 พาให้นักเรียนเห็นว่าการปล่อยกู้ของชาวเชตติยาร์เปลี่ยนแปลงไปอย่างไรในช่วงทศวรรษ 1880 นักเรียนสามารถถามคำถามเกี่ยวกับเรื่องนี้ในระหว่างการเล่นบทบาทสมมติ    6. เริ่มกิจกรรมการสัมภาษณ์ ครูดำเนินและแทรกขัดเมื่อจำเป็น    7. หลังจากกิจกรรม กระตุ้นให้นักเรียนตอบเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนรู้    8. สรุปเนื้อหาสำคัญจากการแสดงบทบาทสมมติ  * พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวทำให้การปลูกข้าวขนานใหญ่เป็นที่ดึงดูดสำหรับชาวนาพม่าและพวกเขาอาจไม่เข้าใจว่าการปลูกข้าวเพื่อส่งออกนั้นผูกพวกเขาเข้ากับเศรษฐกิจระหว่างประเทศที่เสี่ยงต่อความผันผวนของราคา * ก่อนคริสตทศวรรษ 1880 ชาวเชตติยาร์อินเดีย*ปล่อยเงินกู้ให้กับการเพาะปลูกโดยอ้อมด้วยการให้เงินกู้กับคนปล่อยเงินกู้ที่เป็นคนพื้นเมืองที่จากนั้นก็ไปปล่อยกู้ให้กับชาวนาอีกทอดหนึ่งด้วยดอกเบี้ยที่สูงขึ้นไปอีก จริงๆ แล้ว พวกเขาปล่อยกู้ให้กับชาวนาโดยตรงน้อยมาก เมื่อระบอบอาณานิคมของอังกฤษกำหนดระบบการถือครองที่ดินใหม่ ก็ทำให้เกิดความต้องการสินเชื่อด้านการเกษตรมากขึ้น* * *เสริมการอธิบายด้วยสื่อการเรียน* 9 และ 10  1. **บทบาทสมมติ 2**    1. แบ่งนักเรียนออกเป็นกลุ่ม กลุ่มละ 4 คน    2. แจกแบบฝึกหัด 4 ให้แต่ละกลุ่ม ให้นักเรียนคนหนึ่งในกลุ่มอ่านบทบาท ก ถึง ง ให้อีกสามคนฟัง แต่ละกลุ่มบันทึกว่าใครไม่เห็นด้วยกับใคร เพราะอะไร เตรียมนำเสนอกับเพื่อนร่วมชั้น    3. ให้บริบทกับนักเรียนด้วยการอธิบายว่ารัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษจริงๆ แล้วตระหนักถึงอันตรายของการสูญเสียที่ดินและต้องการออกกฎหมายมาควบคุมปัญหานี้ อย่างไรก็ตาม มีผู้กระทำอื่นๆ ที่ต่อต้านความพยายามออกกฎหมายดังกล่าวด้วยเหตุผลต่างๆ นักเรียนจะต้องถามตัวละครว่าทำไมพวกเขาจึงต่อต้านการออกกฎหมายดังกล่าว    4. เริ่มกิจกรรม ดำเนินและแทรกขัดเมื่อจำเป็น    5. หลังกิจกรรม กระตุ้นให้นักเรียนตอบคำถามเกี่ยวกับสิ่งที่ได้เรียนรู้    6. สรุปเนื้อหาสำคัญจากบทบาทสมมติ  * ในบางกรณีรัฐบาลอาณานิคมไม่สามารถ ลังเลหรือไม่เต็มใจที่จะดำเนินมาตรการเพื่อลดความเสี่ยงของชาวนาในเศรษฐกิจระหว่างประเทศ เนื่องจากมาตรการดังกล่าวอาจส่งผลเสียต่ออุตสาหกรรมข้าว ยกตัวอย่างเช่น ในพม่า โรงสีข้าวที่อังกฤษเป็นเจ้าของพยายามกดราคาข้าวเปลือกให้ต่ำเพื่อให้ได้กำไรสูงสุด * รัฐบาลอาณานิคมในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้หลายประเทศก็ลังเลเช่นกันที่จะทำให้เศรษฐกิจมีความหลากหลายมากขึ้นนอกจากสินค้าพื้นฐาน เช่นว่า พัฒนาการผลิตสินค้าอุตสาหกรรม เนื่องจากจะเป็นการสร้างการแข่งขันให้กับผู้ผลิตของตะวันตก | * แบบฝึกหัด 3: กิจกรรมบทบาทสมมติ 1 – บัตรแสดงบทบาทสมมติ (สำหรับนักเรียนที่ร่วมแสดง) * แบบฝึกหัด 4: กิจกรรมบทบาทสมมติ 2 – บัตรแสดงบทบาทสมมติ (สำหรับนักเรียนที่ร่วมแสดง) * แบบฝึกหัด 5: การสูญเสียที่ดินในพม่า ชาวเชตติยาร์เชื้อสายอินเดียเป็นต้นเหตุของเรื่องนี้หรือไม่? (สำหรับนักเรียนทุกคน) |  |
| ปิดท้าย  [15 นาที] | 1. **คิดทบทวน**    1. ให้นักเรียนดูแผนภาพภูเขาน้ำแข็งในแบบฝึกหัด 6    2. อธิบายกับนักเรียนว่าปกติแล้วการเกิดปรากฏการณ์หนึ่งๆ จะมีสาเหตุต่างๆ มากมาย สิ่งที่เราเห็นอยู่เหนือผิวน้ำเป็นแค่ยอดของภูเขาน้ำแข็ง บ่อยครั้งที่เรายากจะมองเห็นสาเหตุใหญ่ๆ ที่อยู่ “ใต้ผิวน้ำ” ได้ในตอนแรก    3. ให้นักเรียนกรอกข้อความลงในแผนภาพภูเขาน้ำแข็งและตัดสินใจว่าชาวเชตติยาร์อินเดียคือต้นเหตุของการสูญเสียที่ดินในพม่าหรือไม่โดยพิจารณาจากข้อมูลที่มีและข้อมูลที่ได้จากกิจกรรมการเล่นบทบาทสมมติ ดึงคำตอบจากนักเรียน    4. รวบรวมสิ่งที่นักเรียนได้เรียนรู้และให้ทำแบบฝึกหัด 7 | * แบบฝึกหัด 6: **รวบรวมข้อมูลโดยใช้แผนภาพภูเขาน้ำแข็ง** * แบบฝึกหัด 7: ทบทวน | การใช้แผนภาพภูเขาน้ำแข็งช่วยให้นักเรียนตระหนักถึงปัจจัยต่างๆ ที่ก่อให้เกิดการสูญเสียที่ดิน ภาพภูเขาน้ำแข็งช่วยให้นักเรียนจำได้ว่าต้องมองให้ลึกกว่าสิ่งที่เห็นในระดับพื้นผิวเพื่อที่จะเข้าใจเหตุการณ์ต่างๆ ในอดีต (หรือปัจจุบัน) ได้ดีขึ้น  การใช้กิจกรรมการคิดทบทวนทำให้ครูสามารถวัดความเข้าใจของนักเรียนได้เกี่ยวกับการที่ว่าพัฒนาการของอุตสาหกรรมส่งออกข้าวในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20 เป็นดาบสองคมอย่างไร และยังช่วยให้ครูประเมินได้ว่านักเรียนตระหนักหรือไม่ว่าในประเด็นที่เป็นข้อขัดแย้งนั้นมีหลายมุมมอง |

หน่วยที่ **3:** ข้าวและเครื่องเทศ

*บทเรียนที่* ***7****: ข้าว ทุน หนี้สิน และปัญหาเดือดร้อนของชาวนาในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ตั้งแต่ศตวรรษที่* ***19-20***

สื่อการเรียนและแบบฝึกหัด

อภิธานศัพท์

**เชตติยาร์ (**chettiar): **กลุ่มผู้อพยพชาวทมิฬจากเชตตินัด (**Chettinad**)** **ของอินเดียที่ออกเงินกู้ให้กับชาวนาในบริเวณปากแม่น้ำอิรวดี** และยังเป็นคำเรียกชนชั้นพ่อค้า เกษตรกรและเจ้าของที่ดินในอินเดียใต้ โดยเฉพาะในรัฐทมิฬนาดูและเคราลา

*เปลือกซิงโคนา (cinchona bark)*: ซิงโคนาเป็นต้นไม้ชนิดหนึ่ง เปลือกใช้ทำยา

**ระบอบกษัตริย์ภายใต้รัฐธรรมนูญ**: **ระบบการเมืองที่มีกษัตริย์อยู่ภายใต้รัฐธรรมนูญ**

*เนื้อมะพร้าวแห้ง (copra)*: เนื้อมะพร้าวแห้ง ใช้ทำน้ำมันมะพร้าว

**รัฐประหาร**: **การยึดอำนาจรัฐโดยคนกลุ่มเล็กๆ ที่มักเป็นชนชั้นนำ**

**ภาวะเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่**: **วิกฤตเศรษฐกิจทั้งโลกในทศวรรษ 1930 ที่การดำเนินธุรกิจและความต้องการสินค้าทรุดฮวบ**

*นุ่น (kapok)*: ต้นนุ่นใช้เก็บเกี่ยวเอาใยจากเมล็ด เรียกอีกอย่างว่าฝ้ายชวา ใช้ยัดไส้ที่นอน หมอน เบาะ เป็นต้น

*ร่างกุ้ง (Rangoon)*: ชื่อเดิมของเมืองย่างกุ้ง เมียนมา

*ไหมสัปปะรด (sisal)*: พืชชนิดหนึ่ง เส้นใยใช้ทำเชือก กระดาษ ผ้า

**เกษตรยังชีพ**: **การเพาะปลูกขนาดเล็กเพื่อเลี้ยงดูครอบครัว มากกว่าที่จะขายส่วนเกินเพื่อกำไร**

**วอลล์สตรีททรุด (2472)**: **การทรุดฮวบครั้งใหญ่ของตลาดหุ้นนิวยอร์คที่หลังจากนั้นก็เกิดภาวะเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่ตามมา**

**สื่อการเรียน 1:** ความเฟื่องฟูของอุตสาหกรรมส่งออกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้

พอถึงปีพ.ศ. 2483 เอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นแหล่งป้อนวัตถุดิบต่างๆ ที่สำคัญของโลก เช่น ยางพารา ปอ พริกไทย เปลือกต้นซิงโคนาและไม้สักเกือบทั้งหมด สามในสี่ของมันสำปะหลังและเนื้อมะพร้าวแห้ง กว่าครึ่งของน้ำมันปาล์ม กว่าหนึ่งในสามของไหมสับปะรด และน้ำตาล ดีบุก ชา ยาสูบ เครื่องเทศ ยางเรซินธรรมชาติ ยางไม้และไขมัน ปิโตรเลียม เหล็ก แมงกานีส และโครเมียมในปริมาณมาก

ที่มา: Pluvier, Jan. 1974. *Southeast Asia: From Colonialism to Independence*. Kuala Lumpur; New York: Oxford University Press.

**สื่อการเรียน 2:** พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวในพม่า

เนื่องจากมีความต้องการข้าวของพม่าอย่างมากและมีเพิ่มขึ้นเรื่อยๆในยุโรปและที่อื่นๆ เศรษฐกิจของบริเวณปากแม่น้ำอิรวดีขยายตัวอย่างรวดเร็วในช่วงครึ่งหลังของศตวรรษที่ 19 ในช่วงเวลาจากกลางคริสตทศวรรษ 1850 ถึง 1900 พม่าตอนล่างมีพื้นที่ปลูกข้าวเพิ่มขึ้นห้าล้านเอเคอร์ และปริมาณการส่งออกข้าวของพม่าเพิ่มขึ้นจากไม่ถึงสองแสนตันเป็นกว่าสองล้านตันต่อปี การเติบโตเช่นนี้ได้รับการสนับสนุนด้วยราคาข้าวเปลือกที่เพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่องจาก 45 รูปีถึง 95 รูปี ต่อหนึ่งร้อยหาบ (46 ปอนด์) ในร่างกุ้ง

ที่มา: Adas, Michael. 1974. ‘Immigrant Asians and the Economic Impact of European Imperialism: The Role of the South Indian Chettiars in British Burma’. *The Journal of Asian Studies* Vol. 33, No. 3 May, pp. 385-401.

**สื่อการเรียน 3: ข้อสังเกต**ของนักประวัติศาสตร์เกี่ยวกับว่าการขยายตัวของการปลูกข้าวเป็นเรื่องที่ทั้งดีและไม่ดีสำหรับพม่าอย่างไร

พม่าเจริญมั่งคั่งมากขึ้นเรื่อยๆ จากการเป็นส่วนหนึ่งในเศรษฐกิจของตะวันตก โดยอาศัยตลาดและวิสาหกิจของตะวันตก ขณะที่ประชาชนยังคงค่อนข้างยากจนและไม่สามารถควบคุมพลังทางเศรษฐกิจใหญ่โตต่างๆ ที่ส่งผลต่อพวกเขาได้

*คำศัพท์*

มั่งคั่ง: ร่ำรวย

ที่มา: Cady, John Frank. 1958. *A History of Modern Burma*. Ithaca, NY, Cornell University Press.**สื่อการเรียน 4:** คำอธิบายของนักประวัติศาสตร์ว่าทำไมชาวนาจึงเป็นหนี้

สาเหตุสำคัญที่สุดที่ทำให้เกิดการสูญเสียที่ดินคือว่าชาวนาก่อหนี้จนไม่สามารถจ่ายคืนได้ การเป็นหนี้มีสาเหตุหลายประการ เช่น ความไร้ประสบการณ์และความไม่เท่าทันของผู้กู้ที่อยู่ในกระแสของความเปลี่ยนแปลงที่รวดเร็วจากเศรษฐกิจแบบยังชีพมาเป็นเศรษฐกิจเงินตรา สถานการณ์ย่ำแย่ต่างๆ เช่น ภัยแล้ง น้ำท่วม ศัตรูพืช ความเจ็บป่วย และโรคของสัตว์เลี้ยง การใช้เงินที่กู้มาไปใช้จ่ายในเรื่องต่างๆ เช่น จัดพิธีประเพณีต่างๆ อย่างพิถีพิถัน การใช้เงินกู้ไปลงทุนในกิจการเก็งกำไรแล้วล้มเหลว และเงื่อนไขเงินกู้ที่โหดเช่นอัตราดอกเบี้ยที่สูงมาก และการที่คนปล่อยกู้ยอมและกระทั่งคะยั้นคะยอคนกู้ให้กู้จนเต็มมูลค่าที่ดินที่นำมาค้ำประกัน

*คำศัพท์*

**เศรษฐกิจเงินตรา: ระบบเศรษฐกิจที่มีการแลกเปลี่ยนเงินตราด้วยเงินสด**

**ภัยแล้ง: ภาวะที่ไม่มีฝนตกหรือฝนตกน้อยเป็นระยะเวลานาน ทำให้เกิดการขาดแคลนน้ำ**

**ลงทุนในกิจการเก็งกำไร: การลงทุนอย่างมีความเสี่ยง**

**เศรษฐกิจแบบยังชีพ: เศรษฐกิจแบบที่ไม่ได้ใช้เงิน พึ่งอยู่กับทรัพยากรธรรมชาติในการตอบสนองความต้องการพื้นฐาน จากการล่าสัตว์ เก็บของป่า และการเกษตรแบบยังชีพ**

ที่มา: Cady, John F. 1946. ‘Economic Development in Burma’. *Far Eastern Survey*, Vol. 15, No. 1 (Jan. 16, 1946), pp. 1-4.

สื่อการเรียน 5: คำอธิบายของนักประวัติศาสตร์ว่าทำไมชาวนาจึงกู้เงินจากชาวเชตติยาร์

ชาวนาบางทีก็กู้เงินมาอย่างไม่ฉลาดเนื่องจากต้องการเงิน ไม่มีทางเลือกอื่นนอกจากยอมรับเงื่อนไขของเชตติยาร์ *พวกเขาต้องซื้อเมล็ดและจ้างแรงงานสำหรับการเพาะปลูกและเก็บเกี่ยว และซ่อมแซมคันนา*

*คำศัพท์*

**เชตติยาร์*: คำที่ใช้เรียกชนชั้นพ่อค้า คนทำการเกษตร และเจ้าที่ดิน ในอินเดียใต้ โดยเฉพาะในรัฐทมิฬนาดูและเคราลา***

**คันนา: ขอบดินที่แบ่งนาข้าวเป็นแปลงๆ เพื่อเก็บกักน้ำ**

ที่มา: Cady, John Frank. 1958. *A History of Modern Burma*. Ithaca, NY, Cornell University Press.

**สื่อการเรียน 6:** ตารางแสดงแนวโน้มของการเป็นเจ้าของที่ดินในพื้นที่ปลูกข้าวสิบสามอำเภอของพม่า

พื้นที่ปลูกข้าวสิบสามอำเภอของพม่าประกอบด้วย พะโค ธาราวดี หัตถวดี อินเสน โปรเม บัสเสน เฮนซาดา เมียวมา โมบิน พยาพน ท่าตอน แอมเฮรสต์ และตองอู

ในปีพ.ศ. 2473 เชตติยาร์เป็นเจ้าของที่ดินราวร้อยละ 6 ของพื้นที่ที่มีการครอบครองทั้งหมด แต่พอถึงปีพ.ศ. 2480 สัดส่วนนี้ก็เพิ่มเป็นร้อยละ 25 ซึ่งมีสาเหตุโดยมากมาจากมูลค่าที่ดินที่ร่วงลงหลังจากการตกต่ำของราคาธัญพืชทั่วทั้งโลก (รวมถึงข้าวและข้าวเป็นสินค้าส่งออกหลักของพม่า) ในช่วงเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่ในต้นทศวรรษ 1930

คำศัพท์

เชตติยาร์: คำที่ใช้เรียกชนชั้นพ่อค้า คนทำการเกษตร และเจ้าที่ดิน ในอินเดียใต้ โดยเฉพาะในรัฐทมิฬนาดูและเคราลา



**การแจกแจงที่ดินสำหรับการเพาะปลูกตามประเภทของเจ้าของในพื้นที่ปลูกข้าวหลักสิบสามอำเภอในพม่าตอนล่าง พ.ศ. 2473 ถึง 2480**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ปี | พื้นที่เพาะปลูกทั้งหมด  (พันเอเคอร์) | พื้นที่ที่เจ้าของไม่ใช่เกษตรกร | พื้นที่ที่เชตติยาร์เป็นเจ้าของ | ร้อยละของพื้นที่ที่เป็นของผู้ที่ไม่ใช่เกษตรกรต่อพื้นที่เพาะปลูกทั้งหมด | ร้อยละของพื้นที่ที่เป็นของเชตติยาร์ต่อพื้นที่เพาะปลูกทั้งหมด |
| 2473 | 9,249 | 2,943 | 570 | 32 | 6 |
| 2474 | 9,305 | 3,212 | 806 | 34 | 9 |
| 2475 | 9,246 | 3,770 | 1,367 | 41 | 15 |
| 2476 | 9,266 | 4,139 | 1,782 | 45 | 19 |
| 2477 | 9,335 | 4,460 | 2,100 | 48 | 22 |
| 2478 | 9,408 | 4,687 | 2,293 | 50 | 24 |
| 2479 | 9,499 | 4,873 | 2,393 | 51 | 25 |
| 2480 | 9,650 | 4,929 | 2,446 | 51 | 25 |

ที่มา: Cheng, Siok Hwa. 1965. ‘Land Tenure Problems in Burma, 1852 to 1940’. *Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society* 38 (1) (207), July, pp. 106-134.

**สื่อการเรียน 7:** คำอธิบายของนักประวัติศาสตร์เกี่ยวกับการที่คนท้องถิ่นเกลียดชังคนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์

ความคับแค้นใจของชาวนาพม่าที่ทุกข์ร้อนในพม่าตอนล่างมีเป้าหลักอยู่ที่คนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์ แทบทั้งหมดของพื้นที่ปลูกข้าวที่มีการบุกเบิกเพิ่มขึ้นใหม่ทุกปีถูกนำไปค้ำประกันเงินกู้จากคนปล่อยกู้ชาวอินเดียเหล่านั้นตั้งแต่ต้น คนปล่อยกู้ชาวเชตติยาร์คิดดอกเบี้ยในอัตราร้อยละสิบห้าถึงสามสิบหกต่อปี เมื่อได้เป็นหนี้เป็นสินแล้ว มีชาวนาน้อยรายนักที่จะสามารถไถ่ถอนตัวเองได้ หลังจากชาวเชตติยาร์ เจ้าของที่ดิน คนเก็บภาษี และพ่อค้าจีน ชักส่วนแบ่งจากผลผลิตแล้ว ชาวนาก็มักจะเหลือไม่พอกินสำหรับครอบครัวไปจนถึงการเก็บเกี่ยวครั้งหน้า

ความเกลียดชังที่ชาวนามีต่อเชตติยาร์เข้มข้นมากยิ่งขึ้นเมื่อมีการยึดที่นาค้ำประกันในช่วงเศรษฐกิจตกต่ำในต้นทศวรรษ 1930 ที่ราคาข้าวลดลงไปต่ำกว่าต้นทุนการผลิต เมื่อเชตติยาร์เรียกเก็บหนี้และชาวนาไม่สามารถจ่ายคืนได้และต้องยอมให้ที่ดินถูกยึดไป กลุ่มเชตติยาร์ก็ได้ครอบครองที่นามากถึงสองล้านห้าแสนเอเคอร์ เท่ากับหนึ่งในสี่ของพื้นที่เพาะปลูกในพม่าตอนล่าง

***คำศัพท์***

**เชตติยาร์: คำที่ใช้เรียกชนชั้นพ่อค้า คนทำการเกษตร และเจ้าที่ดิน ในอินเดียใต้ โดยเฉพาะในรัฐทมิฬนาดูและเคราลา**

**ไถ่ถอน: ออกจากสถานการณ์**

**ยึด(ของ)ค้ำประกัน: เอาสมบัติไปเมื่อไม่สามารถคืนหนี้ได้**

เงินกู้: สัญญากู้ยืม

ที่มา: Cady, John F. 1946. ‘Economic Development in Burma’. *Far Eastern Survey*, Vol. 15, No. 1 (Jan. 16, 1946), pp. 1-4.

**สื่อการเรียน 8:** เจ้าของที่ดินที่ “อยู่นอกพื้นที่”

ตามธรรมดา เจ้าของที่ดินที่ไม่ได้อยู่ในที่ดินแทบไม่ทำอะไรที่จะพัฒนาปรับปรุงที่ดินหรือสนับสนุนให้คนเช่าปรับปรุงวิธีการเพาะปลูก ยิ่งเป็นเช่นนี้ในกรณีเจ้าของที่ดินจากต่างถิ่นที่ไม่ได้ตั้งใจจะเก็บที่ดินไว้เป็นเวลานานและไม่สนใจอะไรนอกจากเก็บค่าเช่าให้ได้มากที่สุดระหว่างที่ที่ดินยังอยู่ในมือ

***คำศัพท์***

เจ้าของที่ดินที่ไม่ได้อยู่ในที่ดิน: เจ้าของที่ไม่อยู่ที่นั้น คนที่เป็นเจ้าของที่ดินแต่ไม่ได้อาศัยอยู่ในที่ดินนั้น ไม่ได้ทำการเกษตรบนที่ดินนั้น และแทบจะไม่ได้ไปที่ที่ดินเลย

ผู้เช่า: คนที่เช่าที่ดินจากเจ้าของที่ดิน

ที่มา: Cheng, Siok Hwa. 1965. ‘Land Tenure Problems in Burma, 1852 to 1940’. *Journal of the Malaysian Branch of the Royal Asiatic Society* 38 (1) (207), July, pp. 106-134.

**สื่อการเรียน 9:** บทบาทของเชตติยาร์ก่อนทศวรรษ 1880

เชตติยาร์จำกัดกิจการธนาคารและการปล่อยกู้อยู่แต่ในตัวเมืองร่างกุ้งและพื้นที่ใกล้เคียงเป็นหลัก ถึงแม้ว่าพวกเขาจะได้มีส่วนในการให้สินเชื่อแก่การเกษตรทางอ้อมด้วยการให้เงินกู้กับคนปล่อยกู้พื้นเมืองที่จากนั้นก็จะนำไปปล่อยกู้ให้กับชาวนาต่ออีกทอดหนึ่งด้วยอัตราดอกเบี้ยที่ทบขึ้น แต่เชตติยาร์ก็ปล่อยกู้ให้กับชาวนาโดยตรงน้อยมากในช่วงเวลานี้ ความเกี่ยวข้องในระดับต่ำเช่นนี้ของเชตติยาร์ในช่วงการขยายตัวของการเกษตรในช่วงแรกขัดแย้งกับการสันนิษฐานที่สำคัญจำนวนมากเกี่ยวกับบทบาทของคนเหล่านี้ในการพัฒนาของพม่า

ที่มา: Furnivall, John. 1938. *Political Economy of Burma*. Burma Book Club, Rangoon.

**สื่อการเรียน 10:** รัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจตั้งแต่คริสตทศวรรษ 1880 อย่างไร

อังกฤษจัดตั้งสถาบันทางกฎหมายและการเมืองต่างๆขึ้นมาเพื่อมุ่งสู่เศรษฐกิจทุนนิยม และใช้งบประมาณจำนวนมากไปกับการปรับปรุงการคมนาคมขนส่งการสร้างเขื่อน ทำนบ และสาธารณูปโภคอื่นๆ นักลงทุนเอกชนชาวอังกฤษสร้างโรงสีข้าวที่จะกลายมาเป็นสินค้าส่งออกหลักของพม่า และพ่อค้าชาวยุโรปก็ทำหน้าที่เป็นตัวเชื่อมกับตลาดต่างประเทศ

***คำศัพท์***

ทำนบ: กำแพงดินหรือหินเพื่อป้องกันน้ำท่วม

ที่มา: Parrot, B.A. 1881. Report on the Settlement Operations in the Syriam Township, Hanthawaddy District, 1880-1881(Rangoon, i88i), p. 7.

แบบฝึกหัด 1

งาน**:** เติมคำเหล่านี้ลงไปในช่องว่างในข้อความข้างล่าง นักเรียนอ่านเข้าใจหรือไม่ว่าคำว่า **‘การสูญเสียที่ดิน’** หมายความว่าอะไร**?**

🞏 **สินค้า** 🞏 **ภาวะตกต่ำ** 🞏 **การอพยพย้ายถิ่น** 🞏 **เจ้าของที่ดิน**

🞏 **การส่งออก** 🞏**การจลาจล** 🞏 **ยึด**

เกริ่นนำ

การเข้าถึงที่ดินที่จำกัด การพึ่งพาน้ำฝน และโอกาสที่ไร่นาจะล่มด้วยศัตรูพืชและภัยธรรมชาติ เป็นสาเหตุของความยากจนก่อนการมาถึงของนักล่าอาณานิคมชาวยุโรป ลัทธิอาณานิคมและการนำระบบเศรษฐกิจเงินตราและการเปลี่ยนไปสู่การปลูกพืชเพื่อ...................ยิ่งซ้ำเติมปัญหาให้เลวร้ายลงไปอีก ในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20 พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวแสดงให้เห็นว่าเศรษฐกิจของเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เปลี่ยนแปลงไปอย่างไรจากศตวรรษก่อนหน้า

ในด้านหนึ่ง ภูมิภาคนี้ยังคงเชื่อมสัมพันธ์กับส่วนอื่นของโลกและมีพัฒนาการทางเศรษฐกิจและสังคมอย่างมาก มีการปลูกข้าวอย่างขนานใหญ่เพื่อการส่งออกสำหรับประชากรที่กำลังขยายตัวในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้และที่อื่น ตลอดทั้งภูมิภาค โดยเฉพาะอย่างยิ่งในส่วนที่อยู่บนแผ่นดินใหญ่ คือ พม่า ไทย และอินโดจีนของฝรั่งเศส ชาวบ้านจำนวนมากกลายเป็นชาวนาและมี........................อย่างใหญ่โตภายในประเทศเพื่อไปปลูกข้าวในพื้นที่ใหม่ๆ เช่น ชาวพม่าย้ายไปบริเวณปากแม่น้ำอิรวดีและคนไทยและเวียดนามย้ายไปยังปากแม่น้ำโขงและปากแม่น้ำแดง

ในอีกด้านหนึ่ง การเปลี่ยนแปลงที่ข้าวกลายเป็น......................ส่งออกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่ตกเป็นอาณานิคมในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20 นั้นส่งผลเลวร้ายต่างๆ เช่น การสูญเสียที่ดินอย่างกว้างขวางในพม่า (เมียนมาในปัจจุบัน) โคชินจีน (ตอนใต้ของเวียดนามในปัจจุบัน) ฟิลิปปินส์ อินโดนีเซีย และมลายา

ในพม่า คนปล่อยเงินกู้ชาวอินเดีย (เชตติยาร์ -*chettiars*) เป็นที่จงเกลียดจงชังเป็นอย่างมากเมื่อราคาข้าวดิ่งลงในช่วง.................................ทางเศรษฐกิจในทศวรรษ 1930 และพวกเขาเริ่ม.......................ที่ดินของชาวพม่าที่ไม่สามารถจ่ายหนี้ได้ ด้วยเหตุนี้เชตติยาร์จึงกลายมาเป็นเจ้าของที่ดินเกือบหนึ่งในสี่ของที่เพาะปลูกในพม่าตอนล่าง

ชาวนาพม่าตอนนี้ไม่ได้เป็นเจ้าของที่นาและลดชั้นไปเป็น “ผู้เช่า” ที่เช่าที่ดินของคนอื่นเพื่อทำการเพาะปลูก คนปล่อยเงินกู้กลายเป็น “เจ้าของที่ดินที่อยู่นอกพื้นที่” ซึ่งไม่เหมือน................................ตามปกติ เนื่องจากพวกเขาไม่ได้อาศัยอยู่ในพื้นที่นั้นแต่เพียงแต่เก็บรายได้จากค่าเช่านา พอถึงปีพ.ศ. 2482 ที่เพาะปลูกร้อยละ 59 ในพม่าตอนล่างเป็นนาเช่า ซึ่งแสดงให้เห็นถึงความรุนแรงของปัญหาการสูญเสียที่ดินในพม่า

ประเด็นการสูญเสียที่ดินก่อให้เกิดปัญหาในสังคมพม่าที่ขึ้นถึงจุดสุดยอดในช่วงภาวะเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่เมื่อเกิด.........................................ต่อต้านชาวอินเดียในพม่าตอนล่าง

อย่างไรก็ตาม เชตติยาร์คือต้นเหตุหรือว่ามีปัจจัยอื่นที่ก่อให้เกิดปัญหาเศรษฐกิจอย่างหนี้สินและการสูญเสียที่ดิน?

หาข้อมูลเพิ่มเติมจากสื่อการเรียนที่มีให้และกิจกรรมการเล่นบทบาทสมมติในบทเรียนนี้

แบบฝึกหัด 2**:** จุดตรวจ

|  |  |
| --- | --- |
| จุดตรวจ | |
| **3** | **ข้อมูลใหม่ที่ฉันได้เรียนรู้ในวันนี้** |
| **2** | **สิ่งที่ฉันพบว่าน่าสนใจ** |
| **1** | **คำถามสำคัญที่ฉันยังค้างคาใจ** |

แบบฝึกหัด 3**:** กิจกรรมบทบาทสมมติ 1 **–**บัตรบอกบทบาท

บทบาทที่ 2: นักเรียนเป็น**คนปล่อยเงินกู้ชาวเชตติยาร์ในพม่า**

* ก่อนหน้านี้ นักเรียนจะจำกัดการปล่อยกู้อยู่แต่ในบริเวณเมืองร่างกุ้งและพื้นที่ใกล้เคียงเป็นหลัก
* ก่อนหน้านี้นักเรียนมีส่วนให้สินเชื่อในการเกษตรทางอ้อมโดยให้เงินกู้กับคนปล่อยกู้พื้นเมืองที่จากนั้นก็จะไปปล่อยกู้ให้กับชาวนาอีกทอดหนึ่งด้วยอัตราดอกเบี้ยที่ทบขึ้นไปอีก จริงๆ แล้ว นักเรียนปล่อยกู้ให้กับชาวนาโดยตรงน้อยมาก
* รัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษได้กำหนดระบบการถือครองที่ดินใหม่
* ตอนนี้ชาวนาสามารถนำที่ดินของตนไปค้ำประกันเงินกู้จากคนปล่อยกู้ได้แล้ว
* ประกอบกับมีความต้องการข้าวของพม่าเพิ่มมากขึ้น จึงมีชาวนามาขอกู้เงินจากนักเรียนมากขึ้นเพื่อขยายที่นาและนักเรียนก็ได้ขยายการปล่อยกู้จากเมืองร่างกุ้งและพื้นที่ใกล้เคียงออกมาสู่พื้นที่ชนบท

บทบาท 1: นักเรียนเป็น**ชาวนา**ในพม่า

* นักเรียนกำลังคิดที่จะทำนาขนาดใหญ่เพราะข้าวกำลังมีราคาสูงขึ้น
* นักเรียนต้องการเงินมากขึ้นเพื่อซื้อที่นาเพิ่ม ชาวนาคนอื่นๆ ก็กำลังขยายที่นาเช่นกัน ดังนั้นราคาที่นาจึงกำลังถีบตัวสูงขึ้น
* นอกจากนี้ นักเรียนยังต้องซื้อพันธุ์ข้าว ปุ๋ย เครื่องมือพื้นฐาน และจ้างแรงงาน
* และยังมีค่าใช้จ่ายต่างๆ สำหรับครอบครัวอีกด้วย (เช่น งานแต่งงาน งานศพ)
* นักเรียนกำลังจะกู้เงินจากเชตติยาร์ในท้องถิ่นคนหนึ่งและจะต้องใช้ที่ดินค้ำประกัน หากนักเรียนไม่สามารถชำระหนี้ได้ ก็จะต้องมอบที่ดินให้กับเชตติยาร์คนนั้นไป
* นักเรียนรู้ว่าเป็นเรื่องเสี่ยงแต่ก็คิดว่าผลตอบแทนจากการขายข้าวจะคุ้มค่ากับการลงทุน

แบบฝึกหัด 4**:** กิจกรรมบทบาทสมมติ 2 **–** บัตรบอกบทบาท

**บทบาท ข: นักเรียนเป็น**เจ้าหน้าที่รัฐบาลอังกฤษ

* นักเรียนคัดค้านการออกกฎหมายจำกัดการสูญเสียที่ดิน
* นักเรียนเชื่อว่ากฎหมายดังกล่าวจะสร้างภาระอย่างมากให้กับการบริหารงานของอังกฤษ นักเรียนกังวลว่าเจ้าหน้าที่รัฐบาลในพม่าจะไม่สามารถรับมือกับงานจำนวนมากที่เกิดจากกรณีต่างๆ เหล่านี้

บทบาท ก: นักเรียนเป็น**เจ้าหน้าที่รัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษ**ในพม่า

* นักเรียนกังวลเกี่ยวกับการสูญเสียที่ดินจากชาวนาไปอยู่ในมือคนที่ไม่ใช่ชาวนาอย่างต่อเนื่อง
* นักเรียนเชื่อว่าควรออกกฎหมายเพื่อจำกัดการสูญเสียที่ดิน
* ทั้งนี้เป็นเพราะว่าคนที่ไม่ใช่ชาวนาบางส่วนนั้นไม่ใช่คนพื้นเมืองของพม่า ดอกผลจากที่ดินจำนวนมากจึงถูกส่งกลับไปยังประเทศบ้านเกิดของคนเหล่านั้นทุกปี

บทบาท ง: นักเรียนเป็น**เจ้าของที่ดินชาวพม่า**

* นักเรียนเป็นคนปล่อยเงินกู้และกลายเป็นเจ้าของที่ดินเนื่องจากการปล่อยกู้
* นักเรียนคัดค้านกฎหมายจำกัดการสูญเสียที่ดิน
* นักเรียนกังวลว่าหากมีกฎหมายนี้ออกมา ที่ดินก็จะไม่สามารถถูกนำมาใช้ค้ำประกันเงินกู้ได้ อย่างที่เป็นอยู่ในตอนนี้ ถ้าผู้กู้ไม่สามารถชำระหนี้ได้ นักเรียนก็สามารถยึดที่ดินนั้นได้
* ถ้ากฎหมายที่ว่าออกมาและนักเรียนไม่สามารถยึดที่ดินได้ ธุรกิจการปล่อยกู้ก็จะต้องดำเนินการในระดับที่เล็กลงไปมากโดยมีความเสี่ยงเพิ่มขึ้น ถ้าผู้กู้ไม่ชำระหนี้ นักเรียนก็จะไม่ได้อะไร!

บทบาท ค: นักเรียนเป็น**พ่อค้าชาวยุโรป**ในพม่า

* นักเรียนทำธุรกิจเกี่ยวกับการสีข้าว ส่งออกข้าวและนำเข้าสิ่งทอ
* มีความพยายามออกกฎหมายจำกัดการสูญเสียที่ดิน
* นักเรียนกังวลว่าหากขาวนาไม่สามารถกู้เงินได้มากพอ ก็อาจจะปล่อยที่นารกร้างจำนวนมากเนื่องจากไม่สามารถซื้อเครื่องมือและจ้างแรงงาน
* เรื่องนี้จะส่งผลกระทบต่อธุรกิจค้าข้าวของนักเรียน การค้าสิ่งทอของนักเรียนก็จะได้รับผลกระทบเช่นกันเนื่องจากกำลังซื้อของชาวนาลดน้อยลงไป

แบบฝึกหัด 5: การสูญเสียที่ดินในพม่า: เชตติยาร์ชาวอินเดียคือต้นเหตุหรือไม่?

แบบฝึกหัด 6**:** รวบรวมข้อมูลโดยใช้แผนภาพภูเขาน้ำแข็ง

บทบาทสมมติ 2**:**

รัฐบาลอาณานิคมของอังกฤษกำลังพิจารณาออกกฎหมายจำกัดการสูญเสียที่ดิน

นักเรียนจะเล่นเป็นตัวละครหนึ่งใน 4 ตัว คือ เจ้าหน้าที่รัฐบาลอาณานิคมอังกฤษสองคน พ่อค้าชาวยุโรปหนึ่งคน และเจ้าของที่ดินชาวพม่าหนึ่งคน

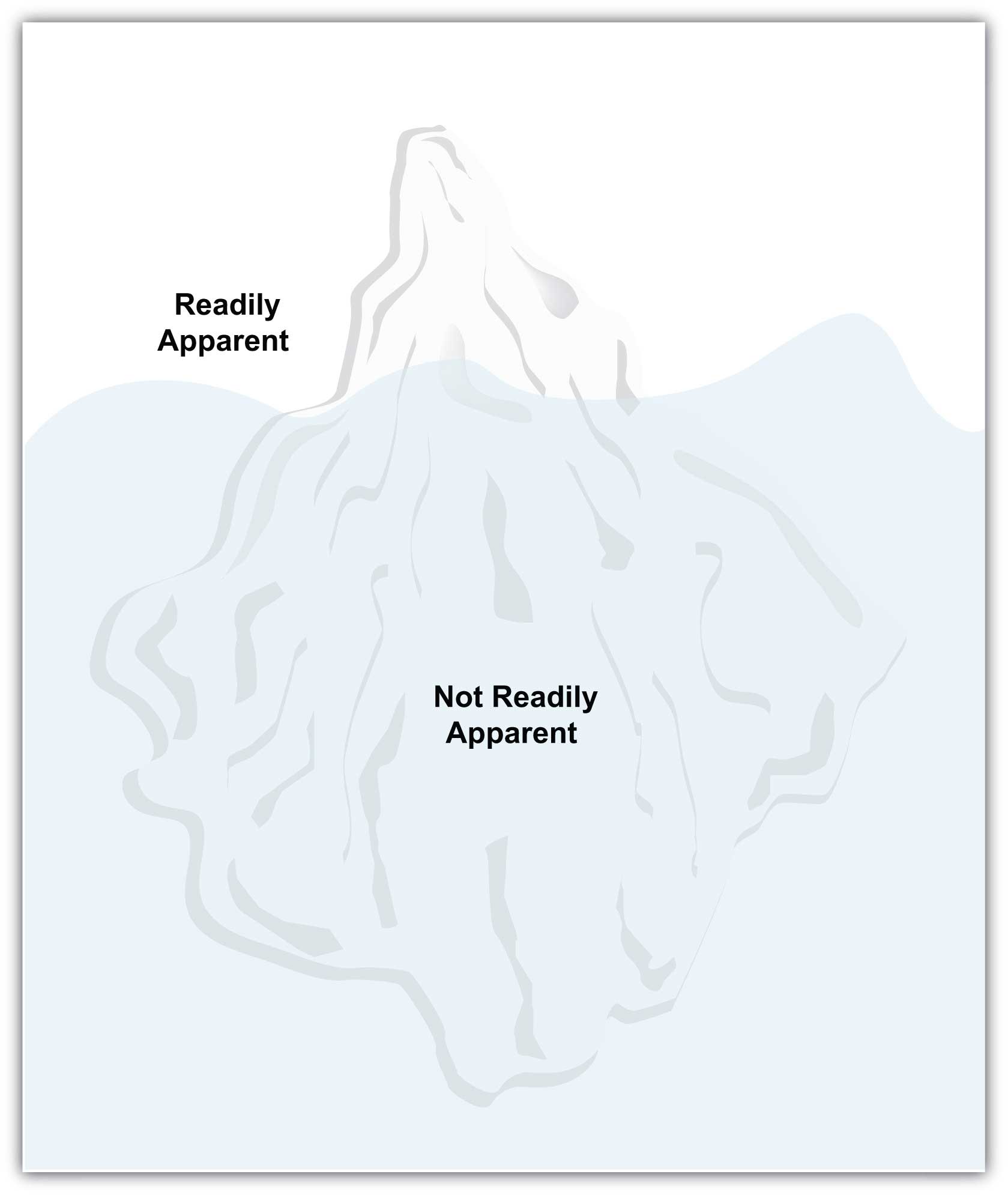
อธิบายความเห็นของนักเรียนเกี่ยวกับการออกกฎหมายจำกัดการสูญเสียที่ดินให้กับตัวละครอีก 3 ตัวในกลุ่มฟัง

พวกเขาเห็นด้วยหรือไม่เห็นด้วยกับนักเรียน? ทำไม? มุมมองของพวกเขาแตกต่างไปจากของนักเรียนอย่างไร? จดบันทึกว่าใครเห็นด้วย/ไม่เห็นด้วยกับใครและทำไม

บทบาทสมมติ 1**:**

นักเรียนจะได้สัมภาษณ์ชาวนาพม่าและคนปล่อยกู้เชตติยาร์ มีคำถามอะไรที่ต้องการถามเพื่อช่วยให้นักเรียนได้เรียนรู้มากขึ้นเกี่ยวกับประเด็นการสูญเสียที่ดินในพม่า? จดคำถามและคำตอบของพวกเขาลงในพื้นที่ข้างล่างนี้

**ปกติแล้ว**การเกิดปรากฏการณ์ (เหตุการณ์ที่เราต้องการอธิบาย) หนึ่งๆ จะมีสาเหตุต่างๆ มากมาย สิ่งที่เราเห็นอยู่เหนือผิวน้ำเป็นแค่ยอดของภูเขาน้ำแข็ง บ่อยครั้งที่เรายากจะมองเห็นสาเหตุใหญ่ๆ ที่อยู่ “ใต้ผิวน้ำ” ได้ในตอนแรก **จากสื่อการเรียนที่มีให้และข้อมูลที่ได้จากกิจกรรมการเล่นบทบาทสมมติ เติมข้อความลงในแผนภาพภูเขาน้ำแข็งและตัดสินใจว่าชาว**เชตติยาร์อินเดีย**คือต้นเหตุของการสูญเสียที่ดินในพม่าหรือไม่**

****

พัฒนาการของอุตสาหกรรมการส่งออกในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้:

การสูญเสียที่ดินก่อให้เกิดปัญหาในสังคมพม่าที่ขึ้นถึงจุดสุดยอดในช่วงภาวะเศรษฐกิจตกต่ำครั้งใหญ่(พ.ศ. 2472 – 2482) เมื่อเกิดการจลาจลต่อต้านชาวอินเดียในพม่าตอนล่าง

ปฏิกริยาของชาวนาพม่าต่อพัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าว:

พัฒนาการของอุตสาหกรรมข้าวในพม่าในปลายศตวรรษที่ 19 และต้นศตวรรษที่ 20

บทบาทของชาวเชตติยาร์:

ผู้กระทำอื่นๆ ที่เกี่ยวข้อง:

แบบฝึกหัด 7**:** คิดทบทวน

เขียนรายงานเกี่ยวกับสิ่งที่นักเรียนได้เรียนรู้เกี่ยวกับการสูญเสียที่ดินในพม่า ใช้คำถามต่อไปนี้เป็นแนวทาง

* นักเรียนได้เรียนรู้อะไรจากการเขียนข้อความลงในแผนภาพภูเขาใต้น้ำ?
* จากสาเหตุต่างๆ ที่อยู่ในส่วนที่ไม่ปรากฏชัดของภูเขาน้ำแข็ง นักเรียนคิดว่าสาเหตุใดสำคัญที่สุด (อาจมากกว่าหนึ่ง)? เพราะอะไร?
* ข้อมูลในแผนภาพภูเขาน้ำแข็งช่วยให้นักเรียนเข้าใจโลกที่เราอยู่ในปัจจุบันนี้ได้ดีขึ้นอย่างไร?